

GRANDER

SVØMMEBADSJOURNAL



Fotografier: Omslag: shutterstock. Side 5: shutterstock. Side 6/7 (øverst): Gemeindeamt Ellmau. Side 6 (nederst): Gemeinde Alpbach. Side 8: Gemeinde Mittersill (2) og sportshotel Kogler (2). Side 9 (øverst til venstre): Gemeinde Leogang. Side 9 (øverst til højre): Intenet-xl. Side 9 (nederst): Franz Kaufmann. Side 10 (øverst): Josef Zahnhuber. Side 10 (nederst): Uranus Verlag. Side 11 (øverst til venstre): Gemeinde Deutschkreutz. Side 11 (øverst til højre): Gemeinde Schwechat. Side 11 (nederst): Stadtbad Mödling. Side 12: Claus Schoch. Side 13: Uranus Verlag. Side 14 (øverst): Stadtwerke Plattling. Side 14 (nederst): Walburger Merz. Side 15: Billede 1 (af barn) af Roland Jaschke, billede 2 Samtgemeinde Kirchdorf. Side 16 (øverst): Marcel Brun. Side 17 (nederst): Jürg Oswald. Side 18/19: Monticello Spa & Fit. Side 20 (øverst): Arkitekt Hannes Mahlknecht. Side 20 (nederst): Uranus Verlag. Side 21 (øverst): shutterstock.

Indledning	Side 4
------------	--------

SVØMMEBADE ØSTRIG:

Kaiserbad Ellmau	Side 6
Erlebnishallenbad Alpbach	Side 7
Hallen- und Freibad Mittersill	Side 8
Erlebnisbad Sonnrain	Side 9
Erlebnisbad Schladming	Side 9
Hallenbad Ried im Innkreis	Side 9
Erholungsbad Grieskirchen	Side 10
Florian Berndl-Bad	Side 10
Freibad Deutschkreutz	Side 11
Hallenbad Schwechat	Side 11
Stadtbad Mödling	Side 11

SVØMMEBADE TYSKLAND

Alpenfreibad Trauchgau	Side 13
Volksschule am Lechrain Aindling	Side 14
Freibad Plattling	Side 15
Naturfreibad Kirchdorf	Side 15

SVØMMEBADE SCHWEIZ

Fitnesspark National Luzern	Side 17
Schwimmbad Fontanivas	Side 17

SVØMMEBADE ITALIEN

Monticello Spa & Fit	Side 19
Hallenbad Mar Dolomit	Side 20
Acqua & Benessere	Side 20

SVØMMEBADE HOLLAND

Sportcentrum Bossink	Side 21
----------------------	---------

Svømmebadsfortegnelse	Side 22
-----------------------	---------

Yderligere informationer	Side 26
--------------------------	---------

Adresser	Side 27
----------	---------

Impressum	Side 28
-----------	---------

Svømme i vitaliseret vand

Skridt for skridt vinder Grander Vandvitalisering anerkendelse på svømmebad- og wellnessområdet. Grænsen af det tysksprogede område overskrides.

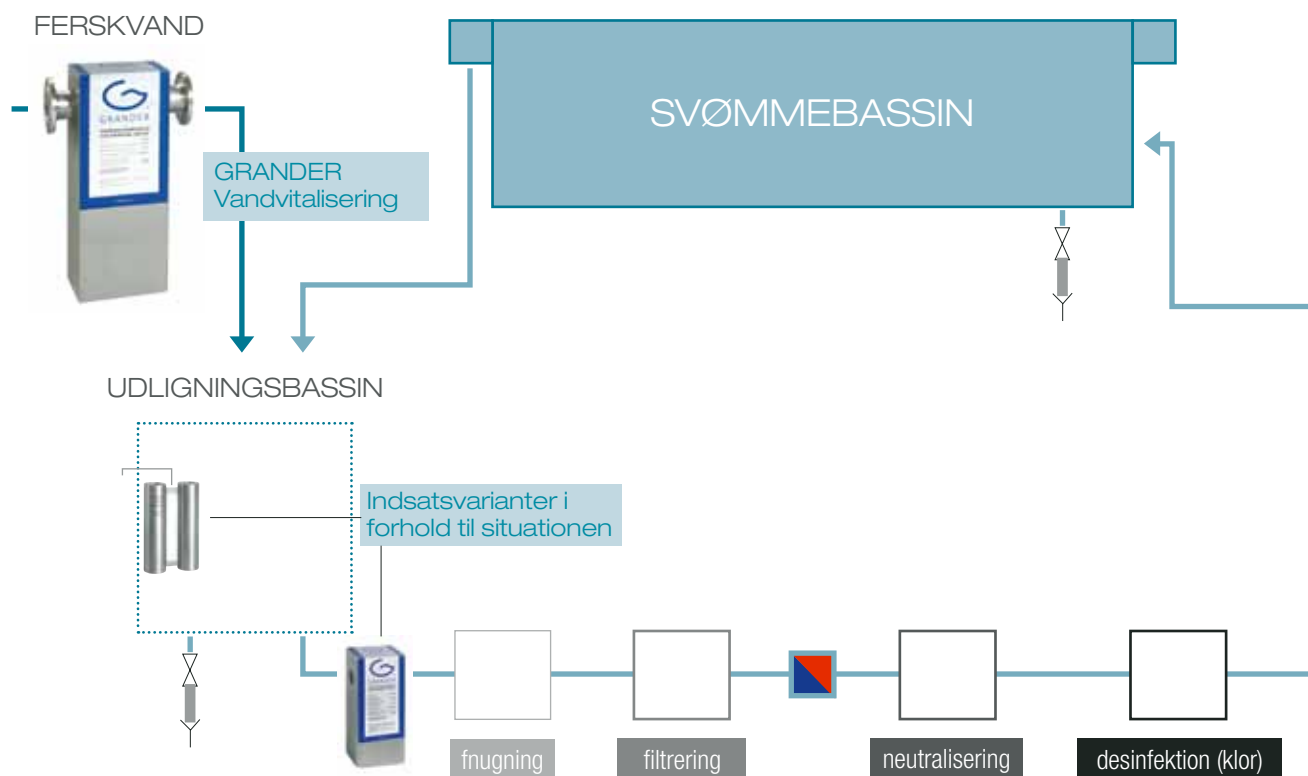
En af de første erkendelser af, at Grander Vandvitalisering kan anvendes med succes udenfor de private områder, stammer fra pionierne indenfor svømmebadsejere. I Østrig var det Kaiserbad Ellmau i Tyrol, og i Tyskland var det Svømmebadet Trauchgau i det sydtyske Allgäu. Allerede i 1995 begyndte bademester Engelbert Kienle at eksperimentere med vand-

vitalisering og opdagede, at han på den ene side kunne mindske klorforbruget, og på den anden side at hud- og øjenirritationer reduceredes betydeligt. Kaiserbad Ellmau i Tyrol begyndte næsten samtidig med Grander Vandvitalisering og opnåede de samme opsigtsvækkende resultater.

Følelige forbedrede vandegenskaber.

Målet for Grander Vandvitalisering er at understøtte og optimere de stadig nødvendige konventionelle behandlingstrin (fnugning, filtrering, desinfektion). Samtidig skal der opnås en følelig forbedret vandkvalitet, som lever op til de hygiejniske og tekniske krav.

Flydediagram svømmebadskredsløb





En optimal vandkvalitet med Grander Vandvitalisering skal derfor altid ses i en kombination med en perfekt pool-indstilling, en regelmæssig teknisk kontrol og en omhyggelig vedligeholdelse. Det væsentlige er de stadigt gentagne erfaringer, som udgør succes'en med Grander Vandvitalisering.

Badegæsterne beskriver den forandrede vandkvalitet som følger: Vandet er mere blødt og fløjlsagtig, og efter at have badet i vitaliseret vand føler man sig simpelthen mere frisk og afslappet.

Gennem indsats med Grander Vandvitalisering, blev der konstateret følgende forandrede egenskaber og virkninger:

- Behagelig badeoplevelse gennem føleligt blødere vand
- Tydeligt reduceret klorlugt og --smag.
- Færre hud- og øjenirritationer
- Forbedret frugtdannelses -egenskaber – derved mindre bundet klor
- Ringere klortæring (klorforbrug)
- Reducering af rengøringsmiddel og rensningsarbejde

Fordelen for Svømmebadsejere er åbenlys

De mange samstemmende reaktioner fra overraskede og tilfredse badegæster og den dermed forbundne image-gevinst er for mange svømmebads-ejere, efter et overensstemmende udsagn, et meget betydeligt aspekt, som påvirker antallet af de besøgende i meget positiv retning, fordi alle svømmebade også lever af anbefalinger.

Vandvitalisering åbner nye muligheder for svømmebads-ejere til yderligere at imødekomme badegæsternes ønsker og gør deres svømmebad endnu mere attraktivt.

Mere end 150 kommunale svømmebade og dertil yderligere flere hundrede hoteller fortrinsvist i det tysksprogede område drager allerede nytte af Grander Vandvitalisering, som er forbundet med økonomiske og økologiske fordele. På grund af en optimering af kemikalieforbruget og den dermed lavere belastning af vandet, yder Grander et værdifuldt bidrag til beskyttelse af miljøet, især vandmiljøet.

Rådgivning og bedømmelse på stedet

Svømmebade bliver ofte med hensyn til vandbehandling meget forskelligt drevet. Derfor er en god systemanalyse før installation med Grander Vandvitalisering en forudsætning for en vellykket indsats absolut nødvendig.

Først optager specielt uddannede Granderrådgivere rapport over den tilstand anlægget har. Under hensynstagen til vanddata, såvel som de givne forhold i det pågældende svømmebad, dimensioneres de nødvendige Grander apparater.

De i det følgende anførte brugereksempler er til at kontrollere og dermed forståelige for enhver.



INFO

Grander indbygget siden: 1996

Besøgende/år: 130.000

Vandareal: 770 m²

Vandtemperatur: 31-32C°

Ellmauer Kaiserbad

A-6352 Ellmau, Wimm 1

Tel.: +43 (0) 5358 / 3811

Kaiserbad Ellmau

Hvis en af de mest pragtfulde svømmebade i Østrig kalder sig Kaiserbad, så er det ikke nogen monarkistisk hyldest, men et buk for "Wilden Kaiser", en meget majestætisk bjergkæde i Kitzbüheler Alperne nord for kommunen Ellmau. Bademester Hubert Kaufmann var med lige fra begyndelsen. Installeringen af Grander Vandvitalisering midt i halvfemserne var en ægte pionerdåd. Der fandtes ikke nogen erfaringsværdier. Med stor finfølelse optimerede Hubert Kaufmann kemikaliedoseringen. Reaktionen derpå kom helt af sig selv. Badegæsterne og medarbejdere opdagede med det samme den formidsskede klørlugt i badetøjet. For første gang blev

der samlet erfaringer, som selv i dag går som en rød tråd gennem alle brugerberetninger, fra en bedre forlidelighed med huden, over skåning af øjne, til en velgørende fornemmelse af vandkvaliteten.

At svømme mellem bjergene er en meget speciel oplevelse. Ellmauer Kaiserbad råder over et vidtstrakt badelandskab uden lige. En fritfalds-rutsjebane sørger for badeglæden. Fra det indendørs badeland med en strømkanal kan man uden overgang skifte til et opvarmet friluftsbad. En 92 meter lang sommer-vinter rutsjebane, en tunnelrutsjebane på 91 meter og en 51 meter lang turbo-rutsjebane såvel som en svømmedam er kun nogle af attraktionerne i Kaiserbadet. Og hver enkelt dråbe vand i svømmebadet er vitaliseret.

Bademester Hubert Kaufmann og forretningsfører Friedl Fuchs er to pålidelige vidner til den vedligeholdelsesfrie langtidsvirkning af Grander Vandvitalisering i svømmebadsområdet. Kaiserbadet er en meget besøgt publikumsmagnet, oplandet rækker vidt ind til Bayern. De fleste bade i området har fulgt Ellmauers eksempel. For eksempel badet i St. Johann, Bichlbach i Oberndorf, svømmebadet i Jochberg og badesøer i Kirchberg og Niederndorf ved Kufstein.

Baderige Østrig

At svømme i vitaliseret vand er en oplevelse af høj karakter

Østrig er naturligvis landet med de fleste installationer af Grander Vandvitalisering. Det var jo her det blev opdaget. Fordi badning og turisme i de fleste tilfælde hører sammen, gik kendskabet til dets virkning herfra og til hele Europa og endog også udenfor. Mange hotel-

ler og Wellness-oaser tilbyder vitaliseret vand i restauranter og overnatningssteder som en ekstra attraktion. Disse anbefalinger virker ofte som impuls til at installere vandvitalisering i de private hjem. Og noget andet synes vigtigt: Publikum opdager, at vand ofte ikke bare er

vand, og at der gemmer sig ukendte egenskaber i vandet.

Badeland Alpbach

Den vidt berømte bjerglandsby Alpbach, hvor personer fra hele verden mødes årligt til "Forum Alpbach", råder også over et vidunderligt svømmebad. Badets direktør Thomas Kostenzer, deler erfaringerne fra indbyggerne i Ellmauer. Også han oplevede med stor glæde et stigende besøgstal efter installationen af Grander Vandvitalisering og en meget kort tilbagebetalingstid af hele investeringen. Og en historie, som han ikke kan få ud af hovedet. En forhenværende bademester kommer regelmæssigt i badet og tæller sine træk ved rygsvømning, som han har brug for at komme fra den ene kant til den anden. I årevis var de det samme antal. Indtil han en dag stødte med hovedet mod kanten allerede ved det næstsidste træk. Det var præcis den dag, hvor vandvitalisering var blevet installeret.

INFO

Grander indbygget siden: 2001
Besøgende/år: 27.000
Vandareal: 320 m²
Vandtemperatur: 29-30C°

Hallenbad Alpbach

A-6236 Alpbach
Tel.: +43 (0) 5336 / 5328





Hal- og Friluftsbad Mittersill

I det dejlige Salzburgske feriested og Nationalparkcentrum Mittersill er både svømmehallen i sportshotellet og friluftsbadet vitaliseret. Det ansvarlige kommunalbestyrelsesmedlem Herbert Scharler var meget skeptisk i begyndelsen. Optimeringen af kemikalierne med Grander har derimod overbevist ham, fordi han ikke kun har 20 års erfaringer som bademester men efterfølgende også private erfaringer med vandvitalisering. Også i sportshotellet Kogler er der en spe-

ciel ting, babysvømning. Allerede tre måneder gamle babyer bliver i Pinzgauer Svømmeskole introduceret til elementet vand. Christine Hahn fra svømmeskolen: "At svømme og lege i vandet i fællesskab glæder både forældre og børn lige meget. Vandet, menneskets ur-element, er babyer særligt fortrolige med. Allerede før fødslen føler de sig trygge og veltilpas, mens de flyder i fostervandet.

"Det undrer os altså ikke, at det vitaliserede vand udøver en uimodståelig tiltrækningskraft på de fleste babyer."

1._ Babysvømning i Mittersill: Øvelse gør mester.

INFO

Grander installeret siden: 1996
Besøgende/år: 50.000
Vandareal: 300 m²
Vandtemperatur: 29-32°C°

Hallenbad Mittersill

A-5730 Mittersill, Hallenbadstraße 1
Tel.: +43 (0) 6562 / 4615

INFO

Grander installeret siden: 1996
Besøgende/år: 50.000
Vandareal: 1500 m²
Vandtemperatur: 25-27°C°

Freibad Mittersill

A-5730 Mittersill, Schwimmbadstraße 10
Tel.: +43 (0) 6562 / 4024

Badeland Sonnrain

I Leogang i nærheden af Saalfelden findes Badeland Sonnrain. Det råder over 750 m² vandareal, en kæmpestor rutsjebane og en raftingbane.

"Vores vand føles ikke kun mere blødt, men det perler også",

Observerer bademester Karl Neumayer efter installationen af vandvitalisering.

INFO

Grander installeret siden: 2003

Besøgende/år: 24.000

Vandareal: 750 m²

Vandtemperatur: 23-24C°

Erlebnisbad Sonnrain

A-5771 Leogang Nr. 62

Tel.: +43 (0) 664 / 855 6767



Badeland Schladming

Fra to Granderbrønde tapper mange badegæster vand i deres drikkeflasker, fortæller Hans Stocker, bademester og tekniker i Badelandet i det steiriske Sommer- og vintersportssted Schladming. Efter installationen af vandvitalisering blev vedligeholdelsesarbejdet reduceret, og man fik styr på algevæksten og pH-værdien i det udendørs bassin.

INFO

Grander installeret siden: 1999

Besøgende/år: 200.000

Vandareal: 740 m²

Vandtemperatur: 29-32C°

Erlebnisbad Schladming

A-8970 Schladming, Europaplatz

Tel.: +43 (0) 3687 / 232 71



Svømmehallen Ried i Innkreis

Gerald Hollrieder fra Ried i Innkreis havde gjort sine første erfaringer på det private område, inden han fik installeret et apparat i Svømmehallen. En optimering af kemikaliebruget lykkedes med det samme.

2_ Svømning i en ny dimension af harmoni.

INFO

Grander installeret siden: 2004

Besøgende/år: 60.000

Vandareal: 440 m²

Vandtemperatur: 29C°

Hallenbad Ried

A-4910 Ried im Innkreis, Volksfeststraße 14

Tel.: +43 (0) 7752 / 901 935



2_



1_ Vandglæde
skaber livsglæde.

Kurbad Grieskirchen

I Grieskirchen i Oberøstrig lægger man stor vægt på det gode image af badet. Bademester Alois Hager glæder sig meget over sine badegæsters meget begejstrede reaktioner. Erfaringerne fra sine kolleger i andre Grander-svømmebade kan han kun bekræfte.

INFO

Grander installeret siden: 2006
Besøgende/år: 30.000
Vandareal: 759 m²
Vandtemperatur: 25-27°C°

Erholungsbad Grieskirchen

A-4710 Grieskirchen, Badstraße 19
Tel.: +43 (0) 7248 / 62 580

Florian Berndl-Bad

Rundt om den østrigske Hovedstad Wien er en sand ring af Grander svømmebade.

Mod nord i nærheden af Donau på grænsen mellem kommunerne Korneuburg og Bisamberg, driver begge kommuner i fællesskab Florian- Berndl-Badet, opkaldt efter en tidligere naturhelsekunstner (1856-1934), som dengang revolutionært anbefalede nøgenbadning i naturen. Direktør Franz Trippold begynder hurtigt at sværme, når Grander kommer på tale: "Bundtet af varmerør i varmeveksleren til opvarmningen af svømmebadet var hærdet af kalk før vi fik installeret Grander. I rørbundtet er der ca. 70 grader, kalken lægger sig ikke længere så kraftigt og er nemt at fjerne. Derved har vi mindre reparation og færre nyanskaffelser. I vandbrønden bliver den indbyggede sten ikke længere tilgroet med alger, men er lige så glat, som da stenhuggeren leverede den."

"Badegæsterne observerer hurtigt den specielle vandkvalitet og tager vandet med hjem"

2_ Direktør Franz Trippold:
mindre vedligeholdelse, mindre
reparation og færre nyanskaffelser.

INFO

Grander installeret siden: 2005
Besøgende/år: 350.000
Vandareal: 2150 m²
Vandtemperatur: 25-30°C°

Florian Berndl-Bad

A-2102 Bisamberg, Kaiserallee 29
Tel.: +43 (0) 2262 / 721 34

Friluftsbad Deutschkreutz

I den burgenlandske kommune Deutschkreutz var det en engageret borgmester Manfred Köllly som personligt fik installeret vandvitaliseringen. Derefter fik børnehaven og folkeskolen en opfordring til at drikke rigeligt vand. Efter at grænsen til Ungarn blev åbnet lokker badet også mange besøgende fra nabolandet til.



INFO

Grander installeret siden: 2005
Besøgende/år: 20.000
Vandareal: 1020 m²
Vandtemperatur: 25C°

Freibad Deutschkreutz

A-7301 Deutschkreutz
Tel.: +43 (0) 2613 / 803 12

Svømmehallen Schwechat

Øst for Wien ligger Schwechat, hvor man kan pege på en seksårig Grandererfaring. Miljøorganisationen af den tyske industri "B.A.U.M." har ved hjælp af et omfangsrigt spørgeskema og et kritisk personligt interview spurgt efter erfaringer. Resultatet af erfaringer sammenfatter driftsleder Manfred Urbanek som følger:

"Det kan ikke kun være en trossag, hvis mennesker som overhoved ingen kendskab har til installationen af Grander henviser til en følelig sporbar bedre vandkvalitet."

3_ Svømmestjernen Markus Rogan på besøg i badet i Schwechat.



INFO

Grander installeret siden: 2002
Besøgende/år: 41.000
Vandareal: 390 m²
Vandtemperatur: 29C°

Hallenbad Schwechat

A-2320 Schwechat, Plankenwehrstraße 13
Tel.: +43 (0) 1 / 707 84 75

Kommunalbadet Mödling

I det sydlige Wien ligger Mödling, en kendt Østrigsk skoleby. I 2003 blev der installeret Grander vandvitalisering i det traditionsrige Jugendstil-bad, som er en af Østrigs smukkeste. Svømmebadsmanager Mag. Dr. Christian Rüdegger vil ikke undvære det.

4_ Mödling:
Et svømmebad
som i en billedbog.

INFO

Grander installeret siden: 2004
Besøgende/år: 155.000
Vandareal: 2000 m²
Vandtemperatur: 28-32C°

Freizeitzentrum Stadtbad Mödling

A-2340 Mödling, Badstraße 25
Tel.: +43 (0) 2236 / 223 35





Tysklands høje svømmekultur

Fra Bayern til Niedersachsen – Vitaliseret vand.

Grundighed er en af de væsentlige dyder i Tyskland. Derfor afprøver man alle informationer grundigt, før man træffer en beslutning. Har man så først taget den, så står man ved den.

Grander Vandvitalisering har fået dets anerkendelse lidt senere i Tyskland end i moderlandet Østrig, men derfor står man nu ubøjelig bag det. Miljøorganisationen for den tyske industri

”B.A.U.M.” har afprøvet anvendelsen fra A – Z og kom til et sensationelt positivt og samstemmende resultat.



Alpefriluftsbad Trauchgau

Hans erfaringer med Grander Vandvitalisering har gjort ham til en overbevist Grander-tilhænger. Det er 13 år siden Engelbert Kienle, bademester i alpefriluftsbadet i de sydtyske Trauchgau, stødte på Grander vandvitalisering efter anbefaling af en ven. Engelbert Kienle: "Vandet er mit element, mit erhverv og jeg drikker det også."

"Allerede efter to dage var vandkvaliteten føleligt anderledes"

I landsbyen opstod en regelret diskussion over det forandrede vand.

"Vi bruger nu mindre rensningsmiddel, vandet renser sig af sig selv, det ser jeg bedst på bassinkanten. Vandet er simpelthen mere mildt og mere blødt, øjnene er efter badning ikke længere så irriteret og for huden er det mere behageligt. Også i dag får jeg henvendelser fra badegæsterne på grund af de ovennævnte oplevelser, og også at badedragten ikke længere lugter af klor. På varme dage med mange badegæster er vandet stadigvæk glasklart på trods af den ringe klorkoncentration. Vandet bliver, i modsætning til tidligere, også klart og rent om vinteren".

Kienle konstaterer med stor tilfredshed at plastik- og stålrør, men også pumperne, bliver mindre angrebet. Vitaliseringsanlægget har efterhånden arbejdet i 13 år uden tab af virkningen og uden vedligeholdelse. Miljøorganisationen af den tyske industri "B.A.U.M." har kontrolleret oplysningerne og udstedt de bedste karakterer til svømmebadet og dermed også til bademesteren.

Fra det lille Trauchgau i Allgäu udgik kendskabet til vandvitalisering, og det har efterhånden vundet indpas i hele Tyskland, ikke kun i offentlige svømmehaller, men også på hoteller og i wellness-driften. Tre bade på de næste sider viser på forskellig måde den store bredde af Grander Badelandskabet i Tyskland.



1_ Bademester Engelbert Kienle.
I Tyskland begyndte det hele med ham.

INFO

Grander installeret siden: 1995

Besøgende/år: 30.000

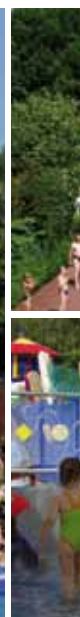
Vandareal: 1230 m²

Vandtemperatur: 24-27°C

Alpenfreibad Trauchgau

D-87642 Halblech/Trauchgau, Badweg 20

Tel.: +49 (0) 8368 / 1495



Folkeskole i Lechrain Aindling

"I svømmehallen i folkeskolen ved Lechrain Aindling, 20 kilometer nord for Augsburg, blev Grander Vandvitalisering indbygget samtidig med en fornyelse af filtreringsanlægget", siger Rektor på skolen, Günther Büschl. Det var ikke helt nemt at overbevise kommunen om den planlagte investering. De påviselige kostreduktioner på trods af de stigende besøgstal, har i sidste ende overbevist dem.

Efter installationen af vandvitalisering blev svømmehallen i folkeskolen oven i købet frekventeret af yderligere seks andre skoler og med deltagere på vand-gymnastik. Også medlemmer af livredderkorpset træner regelmæssigt i badeanlægget. På trods af den øgede belastning i det sædvanlige men også de sportslige idrætsgrene, med en øget sved- og smudstilførsel, behøvede man ikke at øge tilførslen af smudsbindere. Samtidig kunne klorværdien oveni købet reduceres fra 0,6 til

den lovlige foreskrevne minimumsmængde på 0,3 mg/l.

På et kursus for livreddere, med personer som ikke vidste noget om Grander installationen, blev der med det samme opdaget den gode vandkvalitet, og der blev spurgt, hvad man har gjort ved vandet siden det var så blødt og ikke lugtede af klor.

"Vores forventninger, som vi havde haft til Grander Vandvitalisering, blev fuldt ud opfyldt."

INFO

Grander installeret siden: 2003

Besøgende/år: 25.000

Vandareal: 100 m²

Vandtemperatur: 29°C°

Volksschule am Lechrain Aindling

D-86447 Aindling, Bgm.-Huber-Str. 4

Tel.: +49 (0) 8237 / 7113



Friluftsbadet i Plattling

Friluftsbadet i Plattling i Niederbayern er det mest besøgte svømmebad i hele regionen. De kan fremvise et imponerende badeland med mange attraktioner. Grander Vandvitalisering er installeret i hele ferskvandstilførslen. Stefan Duschl deler erfaringer med Engelbert Kienle fra Trauchgau. Men i Plattling ville man vide det helt præcist og spurgte derfor badegæsterne. I en rundspørge, som varede i 4 uger, vurderede størstedelen af de adspurgte vandkvaliteten som forbedret og kom til det samme resultat: vandet er mere klart, huden lugter ikke længere af klor og bliver mere blød, lige som håret. Og kunden har altid ret, eller som driftsleder Stefan Kopp udtrykte det overfor "B.A.U.M.":

"Vi har oven i købet en fantastiks reklame-effekt, ingen kunne forestille sig at Grander slog så positivt an."

Borgmesteren Erich Schmid glæder sig over det og er meget taknemmelig over for teknisk for-

valtning for deres tiltro. Det bragte mange nye badegæster til Plattling. Bademester Stephan Duschl kunne opleve de positive virkninger på egen krop: "mine hænder har altid været fyldt med revner", fortæller han. "De er nu alle forsvundet, og jeg har ikke brug for at smøre dem ind i creme." Og Robert Wagner beretter om et ægtepar fra Deckendorf, som altid kørte til et bio-hotel i Radstadt i Østrig på grund af Grander vand: "Manden spurgte mig om han måtte have lov til at tappe 3 flasker vand fra vandhanen i brusebadet, fordi hans kone elsker at drikke det."

INFO

Grander installeret siden: 2006
Besøgende/år: 100.000
Vandareal: 1894 m²
Vandtemperatur: 24C°

Freibad Plattling

D-94447 Plattling, Georg-Eckl-Straße 22
Tel.: +49 (0) 9931 / 4872

Naturfriluftsbadet Kirchdorf

Kirchdorfs naturfriluftsbad i Niedersachsen blev i 2002 ombygget til et naturfriluftsbad efter EU regulativerne (EG76/160/EWG) „ om kvaliteten af badevande“. Vandet bliver hverken tilsat klor eller på anden måde desinficeret. Badet har rødder helt tilbage til det 19-århundrede og har i løbet af årtierne udviklet sig til et monumentalt anlæg. Det er i øjeblikket det største naturfriluftsbad i Tyskland og er referenceanlægget til det ansete "Arbeitsgemeinschaft für Badeseen und Schwimmbäder" (ABS), og bliver drevet på eget initiativ af "Turn- und Sportverein Kirchdorf". Formanden for idrætsforeningen, Erwin Kreyenhop, er overbevist:

"Grander Vandvitalisering er en væsentlig årsag til den høje vandkvalitet – Vandet blev

mere klart og rent! I modsætning til andre naturfriluftsbade bliver vores badevand aldrig råddent ved opvarmning!"

Alle trin før vandet kommer ind i Grander apparatet er opbygget på en naturlig biologisk basis. Totalt set er naturfriluftsbadet Kirchdorf en perle, som fortjener at være kendt ud over Tysklands grænser, som eksempel på et "vellykket saneringskoncept" af et naturfriluftsbad.

INFO

Grander installeret siden: 2002
Besøgende/år: 35.000
Vandareal: 3750 m²
Vandtemperatur: 23-24C°

Naturfreibad Kirchdorf

D-27245 Kirchdorf, Steyerberger Straße 20
Tel.: +49 (0) 4273 / 1270





Vandparadiset Schweiz

Svømning midt i bjergene.

I Schweiz findes der ikke kun et vidunderlig landskab fyldt med søer, men også en mangfoldighed af frilufts- og indendørs svømmebade. For svejtserne selv er velplejet vand den vigtigste bestanddel i deres badekultur. Omkring årtusindskiftet har Grander Vandvitalisering opnået

et slags gennembrud i Schweiz på trods af, at det ikke gik helt uden protester. Især med installationerne i de offentlige svømmehaller. Men når svejtserne først en gang er overbevist om det de personligt har oplevet og erfaret, så byder deres tradition dem at gennemtrumfe det, de stoler på,

med fuld power. Som eksempel på det svejtsiske Grander badelandskab præsenteres i de efterfølgende erfaringer fra to anlæg: Fitnesspark National Luzern og Svømmebadet Fontanivas i Ilanz.



1-2_ installationen af vandvitalisering er ret enkel.

3_ Marcel Brun: "Optimeringen af kemikalieforbruget har givet mig meget"

Migros Fitnesspark National Luzern

Den tekniske leder på Migros Fitnesspark National Luzern, Marcel Brun, gik sågar så langt, at han efter installationen af Grander Vandvitalisering slukkede fuldstændig for ozon-anlægget, og først 3 uger efter fortalte sine kemikere om det. De blev i første omgang regulært forfærdede, men selv de kunne kun konstatere en uforandret vandkvalitet. Brun: "På trods af, at der i mellem-tiden er et højere besøgstal, er vandet bedre end tidligere."

"Badegæsterne har undret sig og spurgt, om vi ikke længere bruger klor, fordi de ikke længere havde røde øjne og huden føltes bedre."

Til de tekniske detaljer beretter Marcel Brun: "Vi har otte vandmålepumper, hvorigennem vi leder vandet til kontrolstationen. Førhen gik 2-4 pumper regelmæssigt itu om året, fordi plastikbeholderne revnede. Siden installationen af Grander Vandvitalisering sker det mærkeligt nok ikke længere. Hos os bliver vandkvaliteten overvåget manuelt, og derud over også med en elektronisk vandmålestation. Den elektroniske målestation laver fire gange om dagen – hver sjette time – en kontrolrapport. De elektronisk registrerede informationer bliver sammenlignet med de manuelle måleresultater. Der bliver målt frit og bundet klor, pH-værdien, klorin og redoxværdien. Til desinfektion bliver tilsat ferskvand og klor samt svovlsyre for at udligne pH-værdien. Svovlsyren kunne reduceres."

"Omkostningerne på Grander Vandvitaliseringsinstallationen havde tjent sig ind på 3½ år."

"Også i varmesystemet kunne vi konstatere en forbedring: 2 måneder før Grander Installationen var vandet i opvarmningssystemet beskidt og plumret. Efter installeringen af Grander var vandet klart. Det er virkelig meget forbavsende." I en undersøgelse af det kantonale laboratorium i Luzern bekræftes resultaterne: "I rammerne af de gennemførte undersøgelser svarer alle 4 badevandsprøver til de kantonale forordninger omkring hygiejne, anlæg og teknisk indretning af offentlige bade (Bäderverordnung SRL Nr.839) fra 9. maj 1995. Alle analyseresultater peger på en uantastelig vandbehandling. Glædeligt er det ringe indhold af urinstof i badevandet. Alle analyseresultater var konform med stikprøverne i henhold til SIA-Norm 358/1, på trods af at ozontrinet var fuldstændig slukket."

INFO

Grander installeret siden: 2004
Besøgende/år: 365.000
Vandareal: 368 m²
Vandtemperatur: 28-36°C

Migros Fitnesspark National Luzern
CH-6006 Luzern, Haldenstrasse 23
Tel.: +41 (0) 41 / 417 02 02

Svømmebadet Fontanivas

Præsidenten for svømmebadssammenslutningen Ilanz, Tobias Schneider, dokumenterer sine erfaringer efter installationen af Grander Vandvitalisering i 2001 på Svømmebadet Fontanivas på følgende måde:

"Bademestrene bruger mindre klor, og der lugter slet ikke længere af et typisk svømmebad."

"Især ved forårsrensningen gik det op for mig, at algerne var bedre og nemmere at fjerne fra bassinkanten med en højtryksrenser. Førhen brugte vi ti dage til rensningen, nu kun tre dage. Oven i købet bruger vi mindre syre til rensningen. Det

er slet ikke til at sammenligne med tidligere, besøgende kommer ofte langvejsfra, kun for at svømme i vores bad. Nogle pendler også fra Chur hertil. Det er immervæk 30 kilometer herfra, på trods af at der også er et stort friluftsbad der."

Resultaterne af de to svømmebade blev kontrolleret og bekræftet af miljøorganisationen i den tyske industri "B.A.U.M."

INFO

Grander installeret siden: 2001
Besøgende/år: 45.000
Vandareal: 1.000 m²
Vandtemperatur: 18-25°C

Schwimmbad Fontanivas
CH-7130 Ilanz
Tel.: +41 (0) 81 / 925 25 14



Bella Italia

Vandvitalisering på vej til syden.

Et land, der langt over to tredjedele er omgivet af vand, har selvfølgelig en speciel følelse af nærhed til det våde element. I Sydtyrol har Vandvitalisering bredt sig meget hurtigt. Først i den private husholdning derefter i hotelbran-

chen og i det vidtforgrenede wellness-område. Den logiske vej fører til det rent italiensksprogede. Italienerne viste sig at være enormt lette at begejstre og holder ikke deres glæde tilbage.



INFO

Grander installeret siden: 2006

Besøgende/år: 15.000

Vandareal: 600 m²

Vandtemperatur: 33-36C°

Monticello Spa & Fit

I-23876 Monticello Brianza, Via San Michele 16/d
Tel.: +39 0923 / 051

Monticello Spa & Fit

Medindehaver og projektansvarlig Alberto Frigerio fra Badelandet "Monticello Spa & Fit" har ingen resultater at sammenligne med efter installationen af Grander Vandvitalisering. Årsagen er helt simpel: allerede fra første dag var et vitaliseringsapparat indbygget i hovedvandledningen og fem mindre apparater i de enkelte udligningsbassiner. Monticello Brianza ligger i nærheden af Motorsportsmekkaet Monza nordøst for Mailand.

Alberto Frigerio kommer til at sværme, når han fortæller om de erfaringer, han har med sine gæster i de vitaliserede svømmebade.

"Gæsterne er meget tilfredse. I løbet af ugen er anlægget med alle finesserne godt besøgt, men i weekenden er der fuldstændigt overfyldt."



INFO

Grander installeret siden: 2000
 Besøgende/år: 100.000
 Vandareal: 1120 m²
 Vandtemperatur: 29-34C°

Hallenbad Mar Dolomit

I-39046 St. Ulrich/Ortisei, Via Promenada 2
 Tel.: +39 0471 / 79 71 31

Svømmehallen Mar Dolomit

I den ambitiøse gastronomi- og hotelbranche og i de højtavancerede wellness-virksomheder i Sydtyrol har Grander Vandvitalisering allerede været brugt i mange år. I svømmehallen Mar Dolomit i den kendte ferieby St. Ulrich i Grödnertal, kendt af mange som hjemstavnsbyen for den legendariske bjergbestiger og filmregissør Luis Trenker, har Grander Vandvitalisering været installeret siden

1999. For bademester Klaus Demetz er de tekniske erfaringer som han deler med sine kolleger fra Schweiz, Tyskland og Østrig vigtige, men i første række kommer de besøgendes reaktioner:

"Folk siger, at når deres børn kommer hjem fra svømning, lugter deres hår og svømme- dragter ikke længere af klor. At klorlugten er forsvundet er et af vore største resultater med Grander. Folk er begejstrede."

Acqua & Benessere

Gnisten af vandvitalisering er efterhånden også sprunget til den rent italiensksprogede del af Italien. I Gallarate, nord for Mailand, ligger svømme- og terapicentret "Acqua & Benessere". Lederen af terapicentret, Professor Maurizio Sartorelli, havde det ikke nemt inden han installerede vandvitalisering. Han startede med en rundrejse til de bade, som bruger Grander. Han ville overbevises af kollegerne i svømmebadsbranchen om, at Grander virkelig var så virkningsfuld. De mange mennesker, derigennem også babyer, som på grund af rehabilitering kommer til svømmecentret, ville han tilbyde et uaggressivt vand, fortalte han. Han fortalte ikke sine besøgende om sin "hemmelighed", men han glæder sig hver gang hans gæster henvender sig til ham på grund af vandkvaliteten.

Det er en meget god reklame, mener Professor Sartorelli, derudover tæller personlige iagttagelser meget mere end beretninger om det.

1_ Professor Maurito Sartorelli:
 "Vitaliseret vand er ideelt til rehabilitering.
 Det er mindre aggressivt end almindeligt badevand."

INFO

Grander installeret siden: 2003
 Besøgende/år: 90.000
 Vandareal: 80 m²
 Vandtemperatur: 30 - 32C°

Acqua & Benessere

I-21013 Gallarate, Via Magenta 3
 Tel.: +39 0331 / 77 60 83





Svømning i Holland

Sportscentrum Bossink – velvære i vitaliseret vand.

Han havde læst en artikel om Grander Vandvitalisering i en avis, husker Martin Bossink fra den lille hollandske landsby Rossum Ov, ikke langt fra den tyske grænse. Det var i 2002.

Sportcentret Bossink er en relativt lille svømmehal. Men den benyttes meget intensivt. Der er åbent hele året, og der bliver også tilbudt vandfitness-kure.

Også Martin Bossink kan kun berette om gode kundereaktioner. Ikke alene at vandet er mere blødt, men også at kaffen smager bedre, hører han igen og igen.

Han smiler underfundigt når hans gæster fortæl-

ler, at de efterfølgende heller ikke vil undvære disse fordele derhjemme. Herr Bossink:

”Jeg anbefaler hele tiden Grander, fordi det er godt!”

INFO

Grander installeret siden: 2002

Besøgende/år: 70.000

Vandareal: 120 m²

Vandtemperatur: 32C°

Sportcentrum Bossink

NL-7596 LG Rossum, Fahter Raatgerstraat 2

Tel.: +31 (0) 541/ 62 61 70



ÖSTRIG

Städtisches Bad - Hietzing

Atzgersdorfer Straße 14
1130 Wien, Wien

Städtisches Bad - Donaustadt

Portnergasse 38
1220 Wien, Wien

Erholungszentrum Stockerau

Pestalozziggasse 1
2000 Stockerau, Niederösterreich

Florian-Berndl-Bad

Kaiserallee 29
2102 Bisamberg, Niederösterreich

Hallenbad Schwechat

Plankenwehrstraße 11
2320 Schwechat, Niederösterreich

Waldbad Himberg

Im Wäldchen
2325 Himberg bei Wien, Niederösterreich

Stadtbad Mödling

Badstraße 25
2340 Mödling, Niederösterreich

Waldbad Laxenburg

Münchendorfer Straße
2361 Laxenburg, Niederösterreich

Sportbad Seibersdorf

Unterzeile 6
2444 Seibersdorf, Niederösterreich

Aqua Splash

Wiener Neustädter Straße 21
2514 Traiskirchen, Niederösterreich

Badeteich EHZ - Oberwaltersdorf

Trumauerstraße 53
2522 Oberwaltersdorf, Niederösterreich

Aqua Nova

Ferdinand-Graf-von-Zeppelin-Straße 12
2700 Wiener Neustadt, Niederösterreich

Grünbacher Schwimmbad

Badstraße 7
2733 Grünbach am Schneeberg,
Niederösterreich

Bad Scheiblingkirchen

Badgasse 100
2831 Scheiblingkirchen, Niederösterreich

Schwimmbad Freizeitanlage

Stadtgemeinde Wieselburg
Stadionstraße 8
3250 Wieselburg, Niederösterreich

Hallenbad Oberndorf a. d. Melk

Schulstraße 5
3281 Oberndorf a. d. Melk, Niederösterreich

Naturbad Amstetten

Stadionstraße 8
3300 Amstetten, Niederösterreich

Freibad Ybbsitz

Am Wöhr 2
3341 Ybbsitz, Niederösterreich

Parkbad Stadt Haag

Sparkassenstraße 3
3350 Haag, Niederösterreich

Stadtbad Pöchlarn

Rechenstraße 9
3380 Pöchlarn, Niederösterreich

Freibad Eggenburg

Bahnallee 22
3730 Eggenburg, Niederösterreich

Hallenbad Dobersberg

Schulstraße 2
3843 Dobersberg, Niederösterreich

Hallenbad Litschau

Schulstraße 9
3874 Litschau, Niederösterreich

Zwettlbad

Hammerweg 10
3910 Zwettl, Niederösterreich

Erlebnisbad Lagune

Marktplatz 12
4230 Pregarten, Oberösterreich

Erlebnisbad Freistadt

Bahnhofstraße 6
4240 Freistadt, Oberösterreich

Naturpark-Rechberg Naturbadeseen

Rechberg 130
4322 Rechberg, Oberösterreich

Öffentliches Freibad Grieskirchen

Badstraße 19
4710 Grieskirchen, Oberösterreich

Hallenbad Ried

Volksfeststraße 14
4910 Ried im Innkreis, Oberösterreich

Freizeitzentrum Unken

Niederland 164
5091 Unken, Salzburg

Schwimmbad St. Michael

Pfarrfeldstraße 163
5582 St. Michael im Lungau, Salzburg

Freizeitzentrum Zell am See

Steinergasse 3-5
5700 Zell am See, Salzburg

Freizeitzentrum Stuhlfelden

5724 Stuhlfelden, Salzburg

Holiday Freizeitanlage (Badeseen)

5731 Hollersbach, Salzburg

Freibad Mühlbach

5733 Bramberg, Salzburg

Kristallbad

5742 Wald-Königsleiten, Salzburg

Bäder-Park „Käpt'n Hook“

Dorfplatz 36

5753 Saalbach Hinterglemm, Salzburg

Freizeitanlage Sonnrain (Leogang)

Sonnrain 62

5771 Leogang, Salzburg

Alpbacher Hallenbad

6236 Alpbach 420, Tirol

Erlebnis-u. Freizeitpark Ebbs GmbH

Giessenweg 20

6341 Ebbs, Tirol

Waldschwimmbad Niederndorf

Badweg 10

6342 Niederndorf, Tirol

Ellmauer Kaiserbad

Wimm 1

6352 Ellmau, Tirol

Bichlachbad Oberndorf

Alfons-Walde-Weg

6372 Oberndorf, Tirol

Waldschwimmbad Jochberg

Schwimmbadweg 1

6373 Jochberg, Tirol

Panorama Badewelt

Pass-Thurn-Straße 3

6380 St. Johann in Tirol, Tirol

Schwimmbad Felsenau

Fellengattner Straße

6820 Frastanz, Vorarlberg

Freibad Hittisau

Komma 469

6952 Hittisau, Vorarlberg

Strandschwimmbad Hard

Kohlplatzstraße

6971 Hard, Vorarlberg

Gemeindebad Deutschkreutz

7301 Deutschkreutz, Burgenland

Sonnensee Ritzing

Helenenschacht

7323 Ritzing, Burgenland

Waldbad Neutal

Dankowitschstraße

7343 Neutal, Burgenland

Freibad der Kinderfreunde Gratkorn

Kirchweg 3

8101 Gratkorn, Steiermark

Wellenbad Gleisdorf

8200 Gleisdorf, Steiermark

Hallenbad Jogllandoase

Pittermann 140

8254 Wenigzell, Steiermark

Freibad Bad Waltersdorf

8271 Bad Waltersdorf 253, Steiermark

Erlebnisbad Kalsdorf

Fritz-Matzner-Weg 5

8401 Kalsdorf bei Graz, Steiermark

Freizeitanlage Oberhaag

8455 Oberhaag 235, Steiermark

Erlebnisbad Ligist

8563 Ligist, Steiermark

Freizeitzentrum VIVAX

Waldandacht 5

8680 Müzzzuschlag, Steiermark

Städtisches Hallenbad Trofaiach

Luchnettigasse 9

8793 Trofaiach, Steiermark

Freibad Hall bei Admont

Hall 163

8911 Hall bei Admont, Steiermark

Hallenbad Admont

8911 Admont, Steiermark

Naturbad Admont

8911 Admont 395, Steiermark

Freibad Weng im Gesäuse

8913 Weng im Gesäuse 99, Steiermark

Badensee und Freizeitanlage

Markus-Platzer-Weg 371

8940 Weißenbach bei Liezen, Steiermark

Erlebnisbad Schladming

Europaplatz

8970 Schladming, Steiermark

Strandbad Nindler

Millstätterstraße 20

9544 Feld am See, Kärnten

Schwimmbad Irschen

9773 Irschen 102, Kärnten



TYSKLAND

Freibad Barenburg

Furthweg 2
27245 Barenburg, Niedersachsen

Naturfreibad Kirchdorf

Steyerberger Straße 20
27245 Kirchdorf, Niedersachsen

Aquarius

Parkstraße 20
46325 Borken, Nordrhein-Westfalen

Kurbad Marienburg

Marienburger Straße 70
50968 Köln, Nordrhein-Westfalen

Förderverein Hallenbad Madfeld e.V.

59929 Brilon-Madfeld, Nordrhein-Westfalen

Hallenbad Buchen

Dr.-Fritz-Schmitt-Ring 1
74722 Buchen, Baden-Württemberg

PRIENAVERA Erlebnisbad

Seestraße 120
83209 Prien am Chiemsee, Bayern

Evangelische Diakonissenanstalt Augsburg

Frölichstraße 17
86150 Augsburg, Bayern

Volksschule am Lechrain

Bürgermeister-Hubert-Straße 4
86447 Aindling, Bayern

Kurpension Angelika

Nordenstraße 1
86825 Bad Wörishofen, Bayern

Alpenfreibad Trauchgau

Badweg 20
87642 Halblech-Trauchgau, Bayern

Freizeitbad Jurawell

Baumschulenweg 29
89542 Herbrechtingen, Baden-Württemberg

Franken-Therme Bad Windsheim GmbH

Erkenbrechtallee 10
91438 Bad Windsheim, Bayern

Franken-Freizeit

Rothenburg ob der Tauber
91541 Rothenburg ob der Tauber, Bayern

Berchinger Erlebnisbad „BERLE“

Am Festplatz
92334 Berching, Bayern

Freibad Eichendorf

94428 Eichendorf, Bayern

Freibad Plattling

Georg-Eckl-Straße 22
94447 Plattling, Bayern

Erholungszentrum Vilshofen

Wittelsbacherring
94474 Vilshofen, Bayern



SCHWEIZ

Piscine de Bassins SA

2, rue de l'Ancienne Scierie
1269 Bassins, Waadt

TIME OUT Fitnesspark

Bernstrasse 114
3072 Ostermundigen, Bern

Schwimmbad Konolfingen

Inselstrasse 15
3510 Konolfingen, Bern

Hallenbad und Freibad Moos

Moos
3550 Langnau i. Emmental, Bern

Thermalbad Brigerbad

Thermalbad 1
3900 Brigerbad, Wallis

Hallenbad Luzern

Bireggstrasse 36
6003 Luzern, Luzern

Fitnesspark National Luzern

Haldenstrasse 23
6006 Luzern, Luzern

Schwimmbad Fontanivas

Paradiesgärtli
7130 Ilanz, Graubünden

 LIECHTENSTEIN**Hallenbad Triesen**

Gässle
9495 Triesen, Liechtenstein

 ITALIEN**New Life Fitness Network**

Piazza Marconi 7/d
20059 Vimercate (Mi), Lombardia

Monticello SPA & FIT

Via San Michele 16/D
23876 Monticello Brianza (LC), Lombardia

Idea Blu

Via Candio 10
27100 Pavia, Lombardia

Acquafun Erlebnispark Innichen

M.-H.-Hueber Straße 2
39038 Innichen, Trentino-Südtirol

Hallenbad Mar Dolomit

Via Promenada 2
39046 Ortisei - St. Ulrich, Trentino-Südtirol

 HOLLAND**Thermen Barendrecht**

Achterzeedijk 81
2992 SB Barendrecht, Zuid-Holland

Sauna Fit

Stationsstraat 77 b
5141 GC Waalwijk, Noord-Brabant

Thermen Geldrop

Zwembadweg 7
5663 PL Geldrop, Noord-Brabant

Sportcentrum Bossink

Father Raatgerstraat 2
7596 LG Rossum, Overijssel

Bad Hesselingen

Jan Tooroplaan 2
7944 JL Meppel, Drenthe

 UNGARN**Hunguest Hotel Pelion**

Köztársaság tér 10.
8300 Tapolca, Közép-Dunántúl

GRANDER Journaler



GRANDER JOURNAL IV

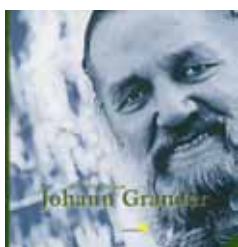
Samtale med Johann Grander. Grander Vandvitalisering testet af B.A.U.M. Grander i supermarkedet og mange andre beretninger også fra Danmark.



GRANDER INDUSTRIJOURNAL

Navngivne verdensomspændende Industri-virksomheder satser på Grander Vandvitalisering. Den første omfattende rapport om erfaringer: "Klart vand til industrien" med DVD.

GRANDER Bøger



GRANDER BIOGRAFI

Johan Granders fascinerende liv fra en tyrolsk skoledreng til en international anerkendt opfinder af Vandvitalisering.



PÅ SPORET AF VANDETS HEMMELIGHED (på norsk)

Vand er for nogle kun H₂O og for andre et uforklarligt fænomen. En bestseller oversat til 9 sprog og solgt i 250.000 eksemplarer.

GRANDER Dvd'er



DVD 2-sproget:
Tysk og Engelsk

KLART VAND TIL INDUSTRIEN

I denne DVD erfarer De mere om de i industrijournalen præsenterede virksomheder. De ansvarlige teknikere skildrer deres individuelle erfaringer med Grander Vandvitalisering i deres virksomheder.



DVD 5-sproget:
Tysk, Engelsk, Fransk,
Italiensk og Spansk

GRANDER – ERFARINGER

Denne DVD dokumenterer aktuelle og klassiske brugererfaringer. Der er specielt fokus på fordelene ved at bruge vitaliseret vand til bagning og i kornforarbejdning.



TV-Dokumentation
DVD 2-sproget:
Tysk og Engelsk

UNSER WISSEN IST EIN TROPFEN

Vand er genstridigt og kan ikke presses ind i noget ensartet fysisk fortolkningsskema. Brænder vandet, danner det broer og har det en hukommelse? Internationale forskere udforsker vandet – det ukendte væsen.



Dvd 2- SPROGET:
Tysk og Engelsk

WASSERMANN

I denne fjernsynsdokumentation får De mere at vide om Johann Granders liv.

HOVEDKONTOR

 ØSTRIG:

U.V.O. VERTRIEBS GMBH

A-6100 Seefeld, Heilbadstraße 827

Tel.: +43 (0) 5212 / 4192

Fax: +43 (0) 5212 / 4192-28

E-Mail: uvo-austria@grander.com

LANDEAGENT:

 DANMARK

VANDVITAL I/S

SALG OG MARKETING

Statenevej 2, 4760 Vordingborg

Tlf. +45 55 35 00 20

E-Mail: post@vandvital.dk

VANDVITAL I/S

ADMINISTRATION

Pælevej 8, 3740 Svaneke

Tlf. +45 56 49 74 48

E-Mail: fh@vandvital.dk

 DEUTSCHLAND

U.V.O. VERTRIEBS KG

D-82418 Murnau, Kocheler Straße 101

Tel.: +49 (0) 8841/ 6767-0

Fax: +49 (0) 8841/ 6767-67

E-Mail: uvo-germany@grander.com

 SCHWEIZ

U.V.O. AG SCHWEIZ

CH-8866 Ziegelbrücke

Fabrikstr. 10, Postfach 29

Tel.: +41 (0) 55 / 615 36-48

Fax: +41 (0) 55 / 615 36-51

E-Mail: uvo-switzerland@grander.com

 ITALIEN

U.V.O. ITALIA S.R.L.

I-39020 Schluderns, J.-Pichler-Straße 7/A

Tel.: +39 0 473 / 61 54 43

Fax: +39 0 473 / 61 42 35

E-Mail: uvo-italia@grander.com

INTERNATIONALE KONTORER:

Benelux

Finland

Frankrig

Italien

Mallorca

Norge

Polen

Schweiz

Spanien

Storbritannien

Sverige

Tjekkiet

Tyskland

Ungarn

Forenede Arabiske Emirater
(Dubai, Kuwait, Qatar)

Marokko

Sydafrika

Brasilien

Chile

Asien/Australien/New Zealand

USA / Canada

Ikke anførte adresser finder De på
www.grandersales.com

